

## Mehrfach-Diamant-Dentalbohrer Gebrauchsanweisungen

### ANWENDUNGSSICHERHEIT – Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig:

- Das Gerät ist für die Anwendung gemäß den Anweisungen eines Arztes oder zugelassenen Praktikers oder von einem Arzt oder zugelassenen Praktiker bestimmt. Nur Rx.
- **Reinigen und sterilisieren** Sie die Bohrer (wenn sie nicht steril geliefert werden) gemäß den unten aufgeführten Anweisungen vor der ersten Benutzung und vor jeder erneuten Benutzung.
- Tragen Sie bei der Handhabung verunreinigter Instrumente immer Handschuhe.
- Zum Schutz der Augen vor absplitternden Partikeln müssen Schutzbrillen getragen werden.
- Operationsmasken müssen getragen werden um das Einatmen von erzeugtem Aerosol oder Staub zu verhindern.
- Vergewissern Sie sich, dass der Bohrer fest in der Spannzange des Handstücks sitzt.
- Benutzen Sie keine abgenutzten Bohrer.
- Halten Sie die Handstücke in gutem Arbeitszustand und ordnungsgemäß geschmiert.
- Üben Sie keinen übermässigen Druck auf den Bohrer aus.
- Vermeiden Sie, den Bohrer in einen zu scharfen Winkel herauszuziehen um Hebelwirkung und Bruchschäden zu verhindern.

### **DIAMANTBOHRER - Anleitung für maximale Drehzahlen:**

Durchmesser des Instruments 1/10 mm	Maximale zulässige Geschwindigkeit (Drehzahl)	Empfohlene Betriebsgeschwindigkeit (Drehzahl)
007 - 010	450,000	100,000 - 220,000
011 - 014	450,000	70,000 - 220,000
015 - 018	450,000	55,000 - 160,000
019 - 023	300,000	40,000 - 120,000
024- 027	160,000	35,000 - 110,000
028 - 031	140,000	30,000 - 95,000
032 - 040	120,000	25,000 - 75,000
041 - 054	95,000	15,000 - 60,000
055 - 070	60,000	12,000 - 40,000
080 - 100	45,000	10,000 - 20,000

## **REINIGUNGSMASSNAHMEN AN DER VERWENDUNGSSTELLE**

- Lassen Sie unsaubere Bohrer gemäß den Anweisungen des Herstellers in der Reinigungs- / Desinfektionslösung eingetaucht, dies sollte jedoch einen Zeitraum von 12 Stunden nicht überschreiten.
- **Vorsicht:** Lassen Sie die Bohrer nicht in Desinfektionsmitteln eingetaucht, die eine Fixierwirkung ausüben (wie zum Beispiel Produkte auf Aldehydbasis), wenn die Bohrer nicht vorher sorgfältig gereinigt wurden.

## **REINIGUNG, TROCKNUNG UND ÜBERPRÜFUNGSVORGANG**

### **MANUELLE REINIGUNG:**

- 1) **Reinigen** Sie die Bohrer unter fließendem kaltem Wasser mit Hilfe einer Bürste und einem neutralen Reinigungsmittels. Bürsten Sie den Bohrer, indem Sie die Bürste vom Körper weg bewegen.
- 2) Nach der Reinigung **überprüfen** Sie die Bohrer, am besten mit Hilfe eines Vergrößerungsglases, um sicherzustellen, dass alle Verunreinigungen entfernt wurden. Wiederholen Sie den Reinigungsvorgang wenn nötig.
- 3) **Trocknen** Sie die Bohrer mit Hilfe von Papiertüchern oder Trockenhitze, die eine Temperatur von 140°C nicht überschreitet.

### **AUTOMATISIERTE REINIGUNG:**

Alle benutzten Reinigungs- und Desinfektionsmittel müssen mit den in den Dentalbohrern eingesetzten Materialien kompatibel sein. Die Anweisungen der Hersteller des Desinfektors und des Reinigungsmittels müssen beachtet werden. Nach der Reinigung **überprüfen** Sie die Bohrer, am besten mit Hilfe eines Vergrößerungsglases, um sicherzustellen, dass alle Verunreinigungen entfernt wurden. Wiederholen Sie den Reinigungsvorgang wenn nötig.

### **STERILISATION**

Folgen Sie den Anweisungen des Autoklaven-Herstellers bezüglich der Sterilisation der Bohrer.

Sterilisieren Sie die Bohrer für mindestens 6 Minuten bei einer Temperatur von 134°C.

### **LAGERUNG**

Die Bohrer sollten bis zum Einsatz in dem Sterilisationsbehälter (Bohrerstände oder -Beutel) bei Raumtemperatur in einer trockenen, sauberen Umgebung aufbewahrt werden.



## **HINWEIS:**

Benutzen Sie die Sterilisations- und Reinigungsgeräte gemäß den Anweisungen der Hersteller.

Es liegt in der Verantwortung des Benutzers sicherzustellen, dass der Sterilisationsvorgang erfolgreich abläuft.

## **MANUFACTURED BY:**

MDT, Micro Diamond Technologies Ltd.  
2 Hamal St., Afula 18110, Israel  
Phone: +972-4 6094422  
Fax: +972-4-6597812  
info@mdtdental.com  
www.mdt dental.com



DENTEQ Medical Technologies  
Hafenstrasse 12  
Egenstien-Leopoldshafen 76344  
Germany  
Fax: +49-7247 944843



Revision 3 : 3/2012